

Số: 08 /KL-TTr

Quận 4, ngày 21 tháng 12 năm 2023

### KẾT LUẬN THANH TRA

**Việc chấp hành quy định pháp luật trong quản lý thu, chi và sử dụng tài chính  
tại Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp - Giáo dục thường xuyên Quận 4**  
(Thời kỳ thanh tra: Từ ngày 01/01/2022 đến ngày 30/9/2023)

Căn cứ Quyết định số 25/QĐ-TTr ngày 25/10/2023 của Chánh Thanh tra Quận 4 về thanh tra việc chấp hành quy định pháp luật trong quản lý thu, chi và sử dụng tài chính tại Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp - Giáo dục thường xuyên Quận 4.

Từ ngày 30/10/2023 đến ngày 27/11/2023, Đoàn thanh tra đã tiến hành thanh tra, kiểm tra hồ sơ tại Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp - Giáo dục thường xuyên Quận 4.

Xét Báo cáo kết quả thanh tra số 15/BC-TTr-ĐTTr ngày 12/12/2023 của Trưởng đoàn thanh tra, ý kiến giải trình của cá nhân là đối tượng thanh tra và đối chiếu các quy định pháp luật có liên quan tại thời kỳ thanh tra,

Chánh Thanh tra Quận 4 kết luận như sau:

#### I. KHÁI QUÁT CHUNG

- Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp - Giáo dục thường xuyên Quận 4 trực thuộc Ủy ban nhân dân Quận 4 (gọi tắt là Trung tâm) được thành lập theo Quyết định số 2824/QĐ-UBND ngày 31/5/2017 của Ủy ban nhân dân Thành phố; tổ chức và hoạt động theo Quyết định số 2061/QĐ-UBND ngày 10/8/2017 của Ủy ban nhân dân Quận 4. Trung tâm có 02 cơ sở: cơ sở 1 tại số 64-66 Nguyễn Khoái, Phường 2 thực hiện chức năng giáo dục thường xuyên và cơ sở 2 tại số 249 Tôn Đản, Phường 15 thực hiện đào tạo nghề.

- Trung tâm là đơn vị sự nghiệp công lập cấp quận có chức năng đào tạo nghề nghiệp ở trình độ sơ cấp và dưới 3 tháng; giáo dục thường xuyên; hướng nghiệp và giới thiệu việc làm; có quyền tự chủ và tự chịu trách nhiệm theo quy định của pháp luật; có tư cách pháp nhân có con dấu và tài khoản riêng; chịu sự quản lý trực tiếp, chỉ đạo của Ủy ban nhân dân Quận 4; đồng thời chịu sự hướng dẫn, kiểm tra về chuyên môn, nghiệp vụ của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Giáo dục và Đào tạo.

- Hiện nay Trung tâm hiện có: viên chức 21 người; làm việc theo hợp đồng lao động 18 người; hợp đồng thỉnh giảng 27 người. Trong đó: Ban Giám đốc có 03 người, do ông Nguyễn Minh Kha, Phó Giám đốc phụ trách chung.

Ngoài ra, Trung tâm có ban hành Quyết định số 26/QĐ-GDNN-GDTX ngày 17/8/2022 về bổ nhiệm phụ trách kế toán, phân công nhân sự trong công tác quản lý thu, chi tài chính.

## II. KẾT QUẢ KIỂM TRA, XÁC MINH

### 1. Công tác tuyên truyền, triển khai các quy định pháp luật về quản lý tài chính

Trung tâm có thực hiện công tác tuyên truyền, triển khai các quy định pháp luật về quản lý thu, chi và sử dụng tài chính đến cán bộ, viên chức, người lao động trong các buổi họp cơ quan và niêm yết công khai các chế độ về lương, phụ cấp và các chế độ khác tại bảng thông tin nội bộ. Tuy nhiên, đơn vị chưa lập biên bản niêm yết và kết thúc niêm yết khi thực hiện việc niêm yết tại bản tin của đơn vị.

### 2. Thực hiện chính sách chế độ, tiêu chuẩn định mức đối với cán bộ, viên chức và người lao động

- Hàng năm, Trung tâm có ban hành Quy chế chi tiêu nội bộ<sup>1</sup>. Việc xây dựng, điều chỉnh, bổ sung các Quy chế nêu trên đều được tổ chức lấy ý kiến của các viên chức, nhân viên trong Trung tâm và được thông qua tại Hội nghị cán bộ, công chức, viên chức lao động. Tuy nhiên qua thanh tra ghi nhận, trong Biên bản về góp ý cho dự thảo Quy chế chi tiêu nội bộ năm 2023 chưa thể hiện rõ ý kiến của các tổ, ý kiến của Chủ tịch Công đoàn và ý kiến của lãnh đạo Trung tâm.

- Trung tâm sử dụng quỹ phúc lợi để chi cho các chế độ như: đồng phục, các ngày lễ, sinh con, thăm bệnh, ma chay; ủng hộ Quỹ Khuyến học Quận 4; tổ chức khám sức khỏe định kỳ; chi tham quan, nghỉ dưỡng cho cán bộ, viên chức và người lao động được thực hiện công khai thông qua niêm yết tại bảng tin nội bộ, các cuộc họp cơ quan và có lưu trữ hồ sơ, sổ sách, chứng từ; việc chi thực hiện theo Quy chế chi tiêu nội bộ, có danh sách và thực hiện chuyển khoản theo quy định.

### 2.3. Thực hiện công khai, minh bạch và thu, chi các nguồn tài chính

- Hàng năm, Trung tâm đã lập dự toán, chấp hành dự toán và quyết toán kinh phí ngân sách nhà nước các nguồn kinh phí cơ bản đúng quy định của Luật Ngân sách Nhà nước, Luật Kế toán và các văn bản hướng dẫn hiện hành. Ngoài ra, Trung tâm cũng thực hiện việc lập dự toán quản lý, sử dụng tài chính theo quy định tại Công văn số 2624/UBND-KT ngày 18/11/2021 và Công văn số 1786/UBND-KT ngày 26/9/2022 của Ủy ban nhân dân Quận 4 thuận việc thực hiện thu, sử dụng học phí và các khoản thu khác các trường học trên địa bàn Quận 4 năm học 2021-2022 và năm học 2022-2023.

- Trung tâm thực hiện việc công khai hoạt động tài chính, ngân sách Nhà nước năm 2022 và 2023 đến toàn thể cán bộ, viên chức và người lao động theo

<sup>1</sup> Quyết định số 54/QĐ-GDNN-GDTX ngày 31/12/2021 về Quy chế chi tiêu nội bộ năm 2022, Quyết định số 47/QĐ-GDNN-GDTX ngày 20/12/2022 về Quy chế chi tiêu nội bộ năm 2023.

quy định tại Thông tư số 90/2018/TT-BTC ngày 28/9/2018 của Bộ Tài chính về sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 61/2017/TT-BTC ngày 15/6/2017 hướng dẫn về công khai ngân sách đối với đơn vị dự toán ngân sách, tổ chức được ngân sách nhà nước hỗ trợ trong các cuộc họp, niêm yết tại phòng họp cơ quan gồm: Quyết định về công khai số liệu dự toán ngân sách năm 2022, năm 2023; báo cáo thu chi các nguồn thu quý, 6 tháng, năm. Tuy nhiên, trong sổ họp cơ quan chưa ghi rõ nội dung công khai, khi thực hiện việc niêm yết không ghi ngày công khai và ngày kết thúc.

- Trung tâm thực hiện dự toán thu từ các nguồn: ngân sách cấp; học phí giáo dục thường xuyên; hoạt động liên kết dạy học; hoạt động hướng nghiệp; dạy nghề; các nguồn thu thỏa thuận; các nguồn thu hộ - chi hộ và cho thuê mặt bằng (*chi tiết theo bảng phụ lục kèm theo*):

a) Ngân sách cấp: năm 2022, ngân sách cấp cho Trung tâm là 2.842.578.300 đồng theo Quyết định số 4181/QĐ-UBND-TH ngày 28/12/2021 của Ủy ban nhân dân Quận 4 và năm 2023 là 2.000.578.000 đồng theo Quyết định số 1808/QĐ-UBND-TH ngày 30/12/2022. Số tiền ngân sách cấp dùng chi lương cho cán bộ, giáo viên thuộc biên chế của Trung tâm theo quy định.

b) Học phí giáo dục thường xuyên:

Trung tâm thực hiện theo Quyết định số 34/2016/QĐ-UBND ngày 13/9/2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố về thực hiện Nghị định số 86/2015/NĐ-CP của Chính phủ quy định cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2016-2017 đến năm học 2020-2021 trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh và Công văn số 1786/UBND-KT ngày 26/9/2022 của Ủy ban nhân dân Quận 4 thuận việc thực hiện thu, sử dụng học phí và các khoản thu khác các trường học trên địa bàn Quận 4 năm học 2022-2023. Trung tâm chi hoạt động, chi phụ cấp, bảo hiểm xã hội, nộp thuế, trích lập các nguồn quỹ theo quy định, nội dung chi được quy định trong Quy chế chi tiêu nội bộ của Trung tâm, có chứng từ lưu trữ đầy đủ.

c) Hoạt động liên kết dạy học:

Trung tâm ký Hợp đồng liên kết với Trường Trung cấp nghề Nguyễn Hữu Cảnh, Trường Cao đẳng Thủ Thiêm, Công ty Onethousand (dạy Anh văn) để dạy cho các học sinh một số môn học theo quy định. Số tiền thu từ hoạt động liên kết, Trung tâm chi trả tiền thuê giáo viên thỉnh giảng, công tác quản lý, giáo vụ, văn phòng phẩm, nộp thuế và thanh toán cho đối tác theo thỏa thuận... nội dung chi được quy định trong Quy chế chi tiêu nội bộ của Trung tâm, có chứng từ lưu trữ đầy đủ.

d) Hoạt động hướng nghiệp: đơn vị có tổ chức thực hiện năm 2022, tuy nhiên nguồn thu đạt thấp hơn nguồn chi, cho nên năm 2023 Trung tâm không thực hiện tiếp nội dung này.

e) Dạy nghề:



Thực hiện Luật Giáo dục nghề nghiệp năm 2014, Trung tâm có ban hành Quyết định số 15/QĐ-GDNN-GDTX-DN ngày 23/4/2021 và Quyết định số 23/QĐ-GDNN-GDTX-DN ngày 15/9/2022 quy định bảng thu học phí nghề. Số thu được nộp vào tài khoản thu của đơn vị, dùng chi lương, phụ cấp, các khoản khác theo Quy chế chi tiêu nội bộ đề ra. Trong năm 2022 và 9 tháng năm 2023, mức thu từ hoạt động dạy nghề đạt thấp, không đủ bù chi cho hoạt động cơ sở 2 tại số 249 Tôn Đản, Phường 15 của Trung tâm.

g) Thu thỏa thuận:

Trung tâm có phát hành thông báo việc thực hiện các nguồn thu thỏa thuận và số tiền phải thu đến cha mẹ học sinh. Trung tâm dùng chi cho phụ cấp, trả tiền thuê giáo viên thỉnh giảng, người lao động, nộp thuế, khen thưởng, thu nhập tăng thêm, chi cho hoạt động và trích lập các nguồn quỹ theo quy định. Việc thực hiện chi được nêu trong Quy chế chi tiêu nội bộ, có chứng từ lưu trữ đầy đủ.

h) Thu hộ-chi hộ:

- Giấy thi, đề thi, đơn: từ tháng 01/2022 đến tháng 8/2023, Trung tâm thu 30.000 đồng/học sinh/học kỳ; tháng 9/2023, Trung tâm thu 50.000 đồng/học sinh/học kỳ. Ngoài ra, Trung tâm có thực hiện thu 20.000 đồng đối với học sinh đến đăng ký nhập học và số tiền thu được nhập vào nguồn Giấy thi, đề thi.

Trung tâm sử dụng cho in ấn tài liệu thi, mua bìa đựng bài thi và in đơn, bìa hồ sơ cho các học sinh xin nhập học lần đầu... Cuối năm 2022, Trung tâm có sử dụng 31.856.000 đồng để mua hồ sơ liên lạc là chi không đúng với tính chất nguồn.

- Hồ sơ liên lạc: Trung tâm thu 10.000 đồng/học sinh/năm, dùng mua hồ sơ liên lạc, sổ học bạ cho học sinh... hiện nguồn này vẫn tồn.

- Khám sức khỏe: Trung tâm thu 15.000 đồng/học sinh/năm và thực hiện ký hợp đồng với Trung tâm Y tế Quận 4 tổ chức khám sức khỏe cho học sinh theo năm học và mua thuốc để chăm sóc sức khỏe ban đầu cho học sinh.

- Tiền điện: năm 2022 Trung tâm không thực hiện thu số tiền này; từ tháng 9/2023, đơn vị thu 30.000 đồng/học sinh/tháng theo Nghị quyết số 04/2023/NQ-HĐND ngày 12/7/2023 của Hội đồng nhân dân Thành phố quy định các khoản thu và mức thu, cơ chế quản lý thu chi đổi với các dịch vụ phục vụ, hỗ trợ hoạt động giáo dục của cơ sở giáo dục công lập trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh năm học 2023-2024, dùng chi cho tiền điện hoạt động phong trào của học sinh và các phòng học.

Qua thanh tra, Trung tâm chưa thực hiện đúng theo tính chất nguồn khi sử dụng nguồn giấy thi, đề thi để mua hồ sơ liên lạc, in ấn đơn xin vào học của học sinh. Trung tâm vẫn còn để tồn nhiều từ nguồn Giấy thi, đề thi và Hồ sơ liên lạc là thực hiện chưa đúng theo Công văn số 2624/UBND-KT ngày 18/11/2021 và Công văn số 1786/UBND-KT ngày 26/9/2022 của Ủy ban nhân dân quận 4 về thuận thực hiện thu, sử dụng học phí, các khoản thu khác và chế độ miễn, giảm

học phí, hỗ trợ chi phí học tập của các trường học trên địa bàn Quận 4, đó là: “đảm bảo nguyên tắc thu đủ bù chi”.

- Trung tâm có thực hiện công khai các nội dung về mua sắm trong các buổi họp của cơ quan. Năm 2023, Trung tâm mua quạt treo tường, bàn ghế nhựa, 02 máy tính, 02 máy chiếu, 04 máy in từ nguồn Quỹ phát triển sự nghiệp; việc mua sắm có chứng từ, hóa đơn lưu trữ tại đơn vị.

- Trung tâm có xây dựng Đề án sử dụng tài sản công số 56/ĐA-GDNN-GDTX-DN ngày 26/9/2018 nhưng chưa được duyệt, có ban hành Quyết định số 03/QĐ-GDNN-GDTX ngày 05/01/2023 về ban hành quy chế quản lý sử dụng tài sản công. Trong thời kỳ thanh tra:

+ Năm 2022, Trung tâm ký hợp đồng với Trung tâm Dịch vụ việc làm Thành phố Hồ Chí Minh để cho thuê 03 phòng (4mx8m/phòng) cơ sở 2 tại số 249 Tôn Đản, Phường 15 để làm Chi nhánh văn phòng Bảo hiểm thất nghiệp, thực hiện các hoạt động về chính sách bảo hiểm thất nghiệp, tư vấn nghề nghiệp...với mức giá 6.500.000/tháng; cho thuê mặt bằng làm căn tin 9.500.000 đồng/năm học; cho thuê mặt bằng giữ xe học viên, học sinh là 42.000.000 đồng. Toàn bộ số tiền thu được, Trung tâm đã đóng thuế và nộp vào ngân sách nhà nước theo quy định.

+ Năm 2023: Trung tâm cho thuê mặt bằng căn tin đến tháng 5/2023 với số tiền là 16.800.000 và bãi giữ xe là 62.000.000, đã được đóng thuế và nộp vào ngân sách nhà nước theo quy định. Hiện nay, hợp đồng với Trung tâm Dịch vụ việc làm Thành phố, đơn vị tạm ngưng cho thuê chờ hướng dẫn theo quy định.

- Việc thực hiện giáo dục nghề nghiệp: căn cứ nhu cầu của môn học, Trung tâm thực hiện đăng tin trên trang thông tin điện tử, thông báo nội bộ... để tìm giáo viên đủ chuyên môn ký hợp đồng giảng dạy về nghề và văn hóa. Năm 2022, Trung tâm ký 25 hợp đồng cho 04 giáo viên dạy nghề và 21 giáo viên dạy văn hóa; năm 2023, Trung tâm ký 45 hợp đồng, trong đó có 05 giáo viên dạy nghề và 25 giáo viên dạy văn hóa. Tuy nhiên, trong quá trình ký hợp đồng với người lao động, Trung tâm có những thiếu sót sau:

+ Việc ký hợp đồng lao động từng năm là chưa theo quy định tại khoản 2 Điều 20 Bộ luật Lao động năm 2019; các hợp đồng khoán việc của Trung tâm chưa thể hiện đúng với nội dung quy định tại khoản 1 Điều 13 Bộ luật Lao động năm 2019: “*Trường hợp hai bên thỏa thuận bằng tên gọi khác nhưng có nội dung thể hiện về việc làm có trả công, tiền lương và sự quản lý, điều hành, giám sát của một bên thì được coi là hợp đồng lao động*”.

+ Về nội dung của Hợp đồng lao động: Trung tâm căn cứ quy định Bộ Luật Lao động được Quốc hội thông qua ngày 18/6/2012 là chưa đúng vì hiện nay đã được thay đổi thành Bộ Luật Lao động năm 2019. Hợp đồng lao động chưa ghi cụ thể, rõ ràng thời gian làm việc, thời gian nghỉ ngơi, mức lương làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp.

- Trong thời thanh tra, Trung tâm không thực hiện vận động, tiếp nhận hoặc có nguồn viện trợ, tài trợ từ cha mẹ học sinh hay mạnh thường quân.



### **III. KẾT LUẬN VỀ NHỮNG NỘI DUNG ĐÃ TIẾN HÀNH THANH TRA:**

Qua xem xét báo cáo và kiểm tra thực tế của Đoàn thanh tra về hồ sơ, sổ sách lưu trữ tại đơn vị:

#### **1. Ưu điểm:**

- Trung tâm có xây dựng dự toán thu, chi vào đầu năm theo quy định, có thực hiện công khai về công tác tài chính, các chế độ hiện hành đối với đội ngũ giáo viên, nhân viên trong các buổi họp cơ quan và niêm yết công khai các chế độ về lương, phụ cấp và các chế độ khác của cán bộ, giáo viên và nhân viên tại bảng thông tin nội bộ của đơn vị. Công tác quản lý và thu, chi các nguồn tài chính có sổ sách theo dõi và lưu trữ các chứng từ theo quy định.

- Trung tâm chấp hành theo quy định pháp luật về quản lý, sử dụng ngân sách nhà nước, có xây dựng Quy chế chi tiêu nội bộ và quản lý, sử dụng tài sản công hàng năm và thực hiện việc công khai Quy chế chi tiêu nội bộ, Hợp đồng trách nhiệm tập thể, các khoản chi lương cho cán bộ, viên chức, người lao động và các khoản chi khác... có niêm yết tại bảng tin nội bộ.

#### **2. Hạn chế, thiếu sót:**

- Việc thực hiện tuyên truyền, triển khai các quy định pháp luật về quản lý tài chính kế toán đến toàn thể cán bộ, giáo viên và nhân viên còn hạn chế, chưa thường xuyên.

- Trung tâm có tổ chức họp các tổ chuyên môn để tổng hợp ý kiến về Quy chế chi tiêu nội bộ, nhưng trong sổ ghi biên bản chưa thể hiện rõ ý kiến góp ý của các tổ chuyên môn và lãnh đạo Trung tâm.

- Trung tâm có thực hiện công khai bằng hình thức niêm yết các báo cáo, sổ liệu thu chi các nguồn trên bảng tin nội bộ nhưng trong sổ họp cơ quan chưa ghi rõ nội dung công khai, khi thực hiện việc niêm yết không ghi ngày công khai và ngày kết thúc niêm yết.

- Trung tâm sử dụng kinh phí từ nguồn giấy thi, đề thi, với số tiền 31.856.000 đồng để mua hồ sơ liên lạc là chi không đúng tính chất nguồn; thực hiện thu 20.000 đồng đối với học sinh đến đăng ký nhập học và số tiền thu được nhập vào nguồn Giấy thi, đề thi là chưa đúng nguồn thu. Việc để tồn kinh phí nhiều từ nguồn Giấy thi, đề thi và Hồ sơ liên lạc là thực hiện chưa đúng theo Công văn số 2624/UBND-KT ngày 18/11/2021 và Công văn số 1786/UBND-KT ngày 26/9/2022 của Ủy ban nhân dân Quận 4 về thuận thực hiện thu, sử dụng học phí, các khoản thu khác và chế độ miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập của các trường học trên địa bàn Quận 4: “đảm bảo nguyên tắc thu đủ bù chi”.

- Việc ký hợp đồng lao động từng năm là chưa theo quy định tại khoản 2 Điều 20 Bộ luật Lao động năm 2019; các hợp đồng khoán việc của đơn vị chưa thể hiện đúng với nội dung quy định tại khoản 1 Điều 13 Bộ luật Lao động năm 2019; Trung tâm căn cứ quy định Bộ Luật Lao động được Quốc hội thông qua

ngày 18/6/2012 là chưa đúng vì hiện nay đã được thay đổi thành Bộ Luật Lao động năm 2019. Hợp đồng lao động chưa ghi cụ thể, rõ ràng thời gian làm việc, thời gian nghỉ ngơi, mức lương làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp.

Đối với những hạn chế, thiếu sót nêu trên trách nhiệm thuộc về tập thể lãnh đạo Trung tâm (Ban Giám đốc) chịu trách nhiệm chung trong việc chỉ đạo, điều hành việc chấp hành chính sách, pháp luật của Nhà nước trong quản lý, sử dụng tài chính ngân sách và kế toán.

#### **IV. CÁC BIỆN PHÁP XỬ LÝ THEO THẨM QUYỀN**

Đoàn Thanh tra không có thực hiện các biện pháp xử lý theo thẩm quyền.

#### **V. KIẾN NGHỊ BIỆN PHÁP XỬ LÝ**

Từ những kết luận trên, Chánh Thanh tra Quận 4 kiến nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 4 chỉ đạo:

**1. Ban Giám đốc Trung tâm:** tổ chức kiểm điểm, rút kinh nghiệm công tác chỉ đạo, điều hành đối với tập thể, cá nhân có liên quan những hạn chế, thiếu sót được nêu tại phần Kết luận thanh tra việc chấp hành quy định pháp luật trong quản lý thu, chi và sử dụng tài chính và đề ra biện pháp tổ chức chấn chỉnh, khắc phục trong thời gian tới, như sau:

- Tăng cường công tác tuyên truyền, triển khai các quy định pháp luật về quản lý tài chính kế toán; ghi rõ ý kiến góp ý của người lao động vào Sổ biên bản họp cơ quan; tiếp tục thực hiện tốt công tác công khai, minh bạch đối với các nguồn thu và nội dung chi của Trung tâm.

- Chỉ đạo bộ phận tham mưu phụ trách kế toán kiểm điểm, rút kinh nghiệm trong việc tham mưu chi không đúng nguồn từ giấy thi, đề thi để chi mua hồ sơ liên lạc và việc nhập số tiền thu được từ bán hồ sơ đăng ký nhập học vào nguồn giấy thi, đề thi; có kế hoạch và biện pháp khắc phục xử lý tình trạng để tồn kinh phí nhiều tại nguồn giấy thi, đề thi và hồ sơ liên lạc; đảm bảo việc việc hạch toán chi theo hướng dẫn quy định.

- Có văn bản trao đổi với Phòng Tài chính-Kế hoạch Quận 4 để được hướng dẫn nghiệp vụ đối với nội dung bán hồ sơ 20.000 đồng cho học sinh đăng ký nhập học.

- Chấm dứt tình trạng ký hợp đồng lao động đối với người lao động theo từng năm, nghiên cứu và trao đổi với Phòng Lao động-Thương binh và Xã hội Quận 4 về các quy định trong hợp đồng lao động đã được quy định tại Bộ Luật Lao động năm 2019.

#### **2. Phòng Giáo dục và Đào tạo Quận 4, Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội Quận 4, Phòng Tài chính- Kế hoạch Quận 4:**

Căn cứ theo chức năng, nhiệm vụ, tăng cường công tác kiểm tra, phối hợp hỗ trợ, hướng dẫn về nghiệp vụ chuyên môn theo lĩnh vực phụ trách đối với Trung tâm theo quy định.

### **3. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Quận 4**

Chỉ đạo phối hợp thực hiện đăng tải công khai Kết luận thanh tra trên Cổng thông tin điện tử Ủy ban nhân dân Quận 4 theo quy định.

### **4. Chánh Thanh tra Quận 4**

Theo dõi, đôn đốc, tổng hợp và báo cáo Ủy ban nhân dân Quận 4 kết quả thực hiện Kết luận thanh tra theo đúng tiến độ quy định.

Trên đây là Kết luận thanh tra việc chấp hành quy định pháp luật trong quản lý thu, chi và sử dụng tài chính tại Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp-Giáo dục thường xuyên Quận 4.

Kiến nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 4 xem xét và chỉ đạo thực hiện Kết luận thanh tra theo Điều 103 Luật Thanh tra năm 2022./.

**Nơi nhận:**

- Thanh tra Thành phố (VP, Phòng 6);
- Thường trực Quận ủy Quận 4;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 4;
- Ủy ban Kiểm tra Quận ủy Quận 4;
- Chánh Văn phòng UBND Quận 4;
- Trung tâm GDNN-GDTX Quận 4;
- Lưu: Vt.

**CHÁNH THANH TRA**



Lê Ngọc Hiển



THANH TRA QUẬN 4  
**ĐOÀN THANH TRA**  
 (theo QĐ số 25/QĐ-TTTr ngày 25/10/2023 của  
 Chánh Thanh tra Quận 4)



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Bảng tổng hợp thu, chi các nguồn tài chính tại đơn vị**

(Đơn vị tính: đồng)

STT	Tên nguồn	Từ ngày 01/01/2022 đến 31/12/2022				Từ ngày 01/01/2023 đến 30/9/2023			
		Tồn đầu	Thu	Chi	Tồn cuối	Tồn đầu	Thu	Chi	Tồn cuối
1	Ngân sách cấp	-	2.842.578.300	2.842.578.300	-	-	2.000.578.000	1.828.042.664	172.535.336
3	Quỹ phát triển sự nghiệp	269.057.432	121.512.000	211.706.833	178.862.599	178.862.599	4.741.000	127.437.520	56.166.079
4	Nguồn Quỹ phúc lợi	222.995.568	159.930.353	228.016.000	154.909.921	154.909.921	485.000	145.500.000	9.894.921
5	Quỹ bổ sung thu nhập	408.356.672	496.087.024	375.856.672	528.587.024	528.587.024	0	489.288.828	39.298.196
6	Quỹ khen thưởng	95.036.997	26.000.000	58.347.000	62.689.997	62.689.997	0	28.730.055	33.959.942
7	Thu từ giáo dục thường xuyên	-	2.997.163.000	2.997.163.000	-	-	3.799.745.000	1.956.525.238	1.843.219.762
8	Thu từ hoạt động liên kết	-	1.391.300.000	1.391.300.000	-	-	1.042.650.000	1.113.277.000	(70.627.000)
9	Hướng nghiệp	-	25.407.000	34.366.000	(8.959.000)	-			-
10	Học phí nghề	-	306.750.000	460.992.444	(154.242.444)	-	164.300.000	374.112.343	(209.812.343)
	<b>Nguồn thu thỏa thuận</b>								
11	Anh văn	-	266.010.000	266.010.000	-	-	300.160.000	300.160.000	-
12	Tin học	-	257.950.000	257.950.000	-	-	300.560.000	300.560.000	-
13	Giáo dục công dân	-	78.245.000	78.245.000	-	-	16.730.000	16.730.000	-
14	Học tăng tiết theo nhu cầu	-	810.211.000	810.211.000	-	-	1.466.035.000	1.466.035.000	-
15	Học thêm	-	642.742.000	642.742.000	-	-	-	-	-

STT	Tên nguồn	Từ ngày 01/01/2022 đến 31/12/2022				Từ ngày 01/01/2023 đến 30/9/2023			
		Tồn đầu	Thu	Chi	Tồn cuối	Tồn đầu	Thu	Chi	Tồn cuối
16	Ôn thi tốt nghiệp	-	198.920.000	198.920.000	-	-	211.280.000	211.280.000	-
17	Ôn hè	-			-	-	129.360.000	129.360.000	-
<b>Nguồn thu hộ-chi hộ</b>									
18	Giấy thi, đề thi, đơn	52.002.847	27.980.000	37.628.500	42.354.347	42.354.347	55.670.055	71.441.815	26.582.587
19	Hồ sơ liên lạc	11.446.845	10.780.000	1.500.000	20.726.845	20.726.845	9.800.000	3.344.500	27.182.345
20	Khám sức khỏe	4.219.999	11.920.875	14.376.500	1.764.374	1.764.374	7.435.000	7.035.000	2.164.374
21	Tiền điện	-			-	-	27.000.000	16.905.539	10.094.461
22	<b>Nguồn thu cho thuê mặt bằng</b>	-	129.500.000	129.500.000	-	-	78.800.000	78.800.000	-